



**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON**  
**Le 3 juin 2024 – 19 h 00 – June 3<sup>rd</sup>, 2024 – 7:00 PM**

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

**1. Mot du Maire / Word from the Mayor**

Remerciement aux services incendie / Thanks to the Fire Department

**1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda**

**2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes**

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

**3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment**

3.1 98 Cameron – Dérogation mineure / 98 Cameron - Minor exemption (lot projeté / projected lot 6 633 047)

3.2 98 Cameron – Dérogation mineure / 98 Cameron - Minor exemption (lot projeté / projected lot 6 633 048)

3.3 98 Cameron – Dérogation mineure / 98 Cameron - Minor exemption (lot projeté / projected lot 6 633 051)

3.4 98 Cameron – PIIA Nouvelle construction / 98 Cameron - New construction (lots projetés / projected lots 6 633 045 à / to 6 633 047)

3.5 98 Cameron – PIIA Nouvelle construction / 98 Cameron - New construction (lots projetés / projected lots 6 633 048 à / to 6 633 051)

3.6 171 Main – Modification au PIIA approuvé / 171 Main – Modification to approved SPAIP

3.7 400 Main – PIIA Rénovations majeures / 400 Main – SPAIP Major renovations

3.8 400 Main – PIIA Bâtiment accessoire / 400 Main - SPAIP Accessory building

3.9 551 Main – PIIA Rénovations majeures / 551 Main – SPAIP Major renovations

3.10 579 Main – PIIA Bâtiment accessoire / 579 Main - SPAIP Accessory building

3.11 Octroi de contrat AO-2024-09-ENV – Plan de conservation des milieux naturels / Awarding of contract AO-2024-09-ENV – Natural Environment Conservation Plan

3.12 Adhésion au programme Partenaires dans la protection du climat / Membership to the Partners for Climate Protection Program

3.13 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Avril 2024 / Tabling of the monthly report for permits issued – April 2024

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

4.1 Approbation des paiements – Mai 2024 / Approval of disbursements – May 2024

4.2 Appui – Demande de révision de la Loi sur la fiscalité municipale taxes SQ / Support - Request for review of the Act respecting Municipal Taxation SQ taxes

**5. Greffe / Town Clerk**

5.1 Renouvellement nominations au comité en environnement / Environnement Committee nomination renewal

5.2 Entente prêt d'équipement - CPE Maison dans l'arbre / CPE Tree House - Agreement for equipment rental

5.3 Fiducie de conservation du Ruisseau 53 / Creek 53 Conservancy Trust

5.4 Appui – Transport collectif / Support - Public transport

**6. Ressources Humaines / Human Resources**

6.1 Probation - Mai 2024 / Probation – May 2024

6.2 Contrat de service temporaire service des finances / Temporary service contract Finance Department

6.3 Mesures disciplinaires - Suspension sans solde / Disciplinary measures - Suspension without pay

6.4 Lettres ententes - Formation / Letters of Agreement - Formation

6.5 Ajustement - surcroît de travail / Adjustment – increased workload

6.6 SCFP – Protocole de négociation des pompiers / Firefighters' negotiating protocol - SCFP

**7. Culture et Loisirs / Culture & Recreation**

7.1 Renouvellement de membres – Conseil des aînés / Renewal of members – Hudson Seniors Committee



7.2 Reconnaissance de la saison de la fierté / *Recognition of Pride Season*

7.3 Accord de subvention – Programme Le Canada en Fête / *Grant Agreement - Celebrate Canada Program*

7.4 Fête du Canada 2024 / *Canada Day 2024*

**8. Travaux publics / *Public Works***

8.1 Réseau routier – Zone de Rue Active – Chemin du Golf / *Road network – Active Roads zone – Chemin du Golf*

**9. Sécurité publique / *Public Safety***

9.1 Entente intermunicipale – En prévention incendie - Municipalité de Sainte-Marthe / *Intermunicipal agreement - Fire Prevention - Municipality of Sainte-Marthe*

**10. Règlements / *By-Laws***

**11. Affaires Nouvelles / *New Business***

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

**12. Levée de la séance / *Adjournment of meeting***

Projet / Proposed